



# جامع الأَحلام



رسم : آلن وليا دانييل

تأليف : ترون هاريسون

دار العلم للملايين



# جامع الأَحْلَام

تأليف : قرون هاريسون

رسوم : آلن وثيا دانييل



دار العلم للملايين





شارع مار الياس بناية متكو الطابق الثاني  
هاتف : ٣٠٦٦٦٦ (٩٦١ ١) - فاكس : ٧٠١٦٥٧ (٩٦١ ١) +  
ص.ب. : ١٠٨٥ - ١١ بيروت ٢٠٤٥ ٨٤٠٢ لبنان  
internet site: www.malayin.com  
e-mail: info@malayin.com

**دار العلم للملايين**  
مؤسسة كفاية للتأليف والترجمة والنشر

First published 2002 Beirut

**الطبعة الأولى**  
نيسان/أبريل ٢٠٠٢

Copyright © 2002 by  
**Dar El Ilm Lilmalayin,**  
Mar Elias street, Mazraa  
P.O.Box: 11-1085  
Beirut 2045 8402 LEBANON

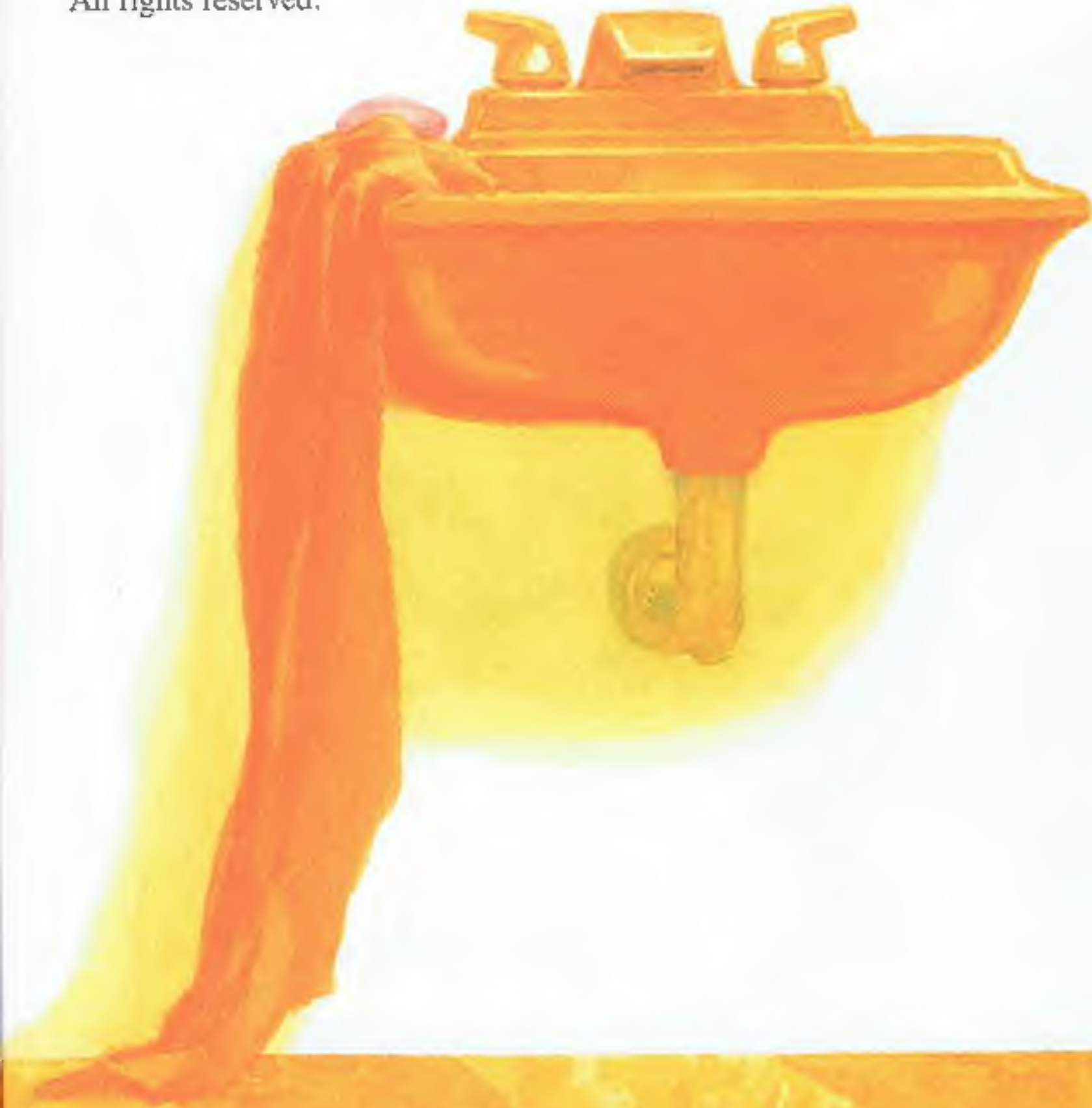
جميع حقوق الطبعة العربية محفوظة: لا يجوز نسخ أو استعمال أي  
جزء من هذا الكتاب في أي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة من  
الوسائل سواء التصويرية أم الإلكترونية أم الميكانيكية، بما في ذلك  
النسخ الفوتوغرافية والتسجيل على أشرطة أو سواها وحفظ المعلومات  
واسترجاعها دون إذن خطي من الناشر.

Text copyright©1999 by Troon Harrison  
Illustrations copyright©1999  
by Alan and Lea Daniel  
Published by permission  
of Kids Can Press Ltd.,  
Toronto, Ontario, Canada.  
All rights reserved.

**طبع في لبنان**

**ترجمة : عبد الفتاح خطاب**

تصميم وتنفيذ: سامو برس غروب  
طباعة: مطبعة دار الكتب









في الصَّبَاحِ  
الباكرِ شَعَرَ سامِرٌ أَنَّ يَوْمَهُ سَيَكُونُ  
رائِعاً. وَقَبْلَ أَنْ يَسْتَيْقِظَ أَفْرَادُ الْعَائِلَةِ،  
جَلَسَ عَلَى شُرْفَةِ الْمَنْزِلِ يُرَاقِبُ حِمَارَيْنِ  
وَحَشِيَّيْنِ وَكَلْباً ضَخْماً أَشْعَثَ الْوَبَرِ، وَهِيَ  
تَشْرَبُ مِنْ بَرَكَةِ الْمِيَاهِ.

كَانَ سامِرٌ يَتَوَقَّعُ إِلَى أَنْ يَكُونَ لَدَيْهِ  
مِثْلُ هَذَا الْكَلْبِ، لِذَا قَفَزَ صَارِخاً:

«إِنْتَظِرْنِي!»

وَأَسْرَعَ فِي انْتِعَالِ

حِذَاءِ الرِّيَاضَةِ.









فَتَحَ سَامِرٌ بَابَ الْحَدِيقَةِ،

فَسَارَعَتْ الْحَمِيرُ الْوَحْشِيَّةُ تَعْدُو

بَعِيداً بَيْنَ الزُّهُورِ وَالْكَلْبِ يُطَارِدُهَا.

عِنْدَمَا هَمَّ سَامِرٌ بِاللِّحَاقِ بِهَا لَاحَظَ

شَيْئاً غَيْرَ إِعْتِيَادِيٍّ. فَلَقَدْ تَوَقَّفَتْ

شَاحِنَةٌ يَعْلُوهَا الْغُبَارُ فِي نِهَآيَةِ

الْمَمَرِّ. وَكَانَ رَجُلٌ قَصِيرُ الْقَامَةِ،

يَلْبَسُ سِرْوَالَ الْعَمَلِ، وَاقِفاً عَلَى

صُنْدُوقٍ خَشَبِيٍّ وَهُوَ يَنْحِنِي تَحْتَ

غِطَاءٍ مُحَرِّكَ الشَّاحِنَةِ.

أَلْقَى سَامِرٌ التَّحِيَّةَ وَسَأَلَهُ: «مَنْ أَنْتَ؟»

رَدَّ الرَّجُلُ وَهُوَ يَضْحَكُ ضِحْكَةً

خَافِتَةً: «إِقْرَأِ اللَّوْحَةَ عَلَى الشَّاحِنَةِ».

قَرَأَ سَامِرٌ بِصَوْتٍ عَالٍ: «جَامِعُ

الْأَحْلَامِ عِنْدَ الْفَجْرِ. فَتَسَاءَلْ: مَاذَا

يَعْنِي هَذَا؟»

جَامِعُ


الْأَحْلَامِ

عِنْدَ الْفَجْرِ









أَخْرَجَ جَامِعُ الْأَحْلَامِ رَأْسَهُ مِنْ  
تَحْتِ غِطَاءِ الْمُحَرِّكِ ثُمَّ ابْتَسَمَ.  
سَأَلَ الرَّجُلُ سَامِرًا: «هَلْ فَكَّرْتَ  
يَوْمًا: مَاذَا يَحْدُثُ لِأَحْلَامِكَ؟»  
هَزَّ سَامِرٌ رَأْسَهُ نَافِيًا.

تَابَعَ الرَّجُلُ قَائِلًا: لَمْ يَخْطُرْ هَذَا  
بِبَالِكَ يَوْمًا، حَسَنًا، إِنِّي آتِي يَوْمِيًّا  
عِنْدَ الْفَجْرِ لِأَجْمَعَ الْأَحْلَامَ. هَذِهِ  
تَعْلِيمَاتُ الْبَلَدِيَّةِ.

صَاحَ سَامِرٌ: «وَاوَوو!» ثُمَّ سَأَلَ:  
«مَاذَا يَحْصُلُ إِذَا لَمْ تَجْمَعْ الْأَحْلَامَ؟»  
أَجَابَ الرَّجُلُ مُتَعَجِّبًا: «تَقَعُ كَارِثَةٌ!»  
فَكُلَّمَا اقْتَرَبَ الصَّبَاحُ أَصْبَحَتْ  
الْأَحْلَامُ وَاقِعًا. وَإِذَا لَامَسَتْ أَشِعَّةُ  
الشَّمْسِ الْأَحْلَامَ فَإِنَّهَا سَتَبَقَى  
وَتُصْبِحَ حَقِيقَةً. وَإِذَا حَصَلَ هَذَا فَإِنَّ  
الْأَحْلَامَ سَتَجْتَاحُ الشُّوَارِعَ كُلَّهَا.







فِي هَذِهِ اللَّحْظَةِ، مَرَّ قُرْصَانَانِ  
يَتَمَشَّيَانِ فِي الْمَرِّ.

سَأَلَ سَامِرٌ: هَلْ هَذَانِ حُلُمٌ أَحَدٍ مَا؟  
فَأَجَابَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَدُسُّ رَأْسَهُ  
تَحْتَ غِطَاءِ الْمُحَرَّكِ: «نَعَمْ».

سَمِعَ سَامِرٌ جَامِعَ الْأَحْلَامِ يُهَمِّهِمْ  
فَسَأَلَهُ: «هَلِ الشَّاحِنَةُ مُعْطَلَّةٌ؟»

أَجَابَ الرَّجُلُ بِقَلْقٍ: «إِنَّ الْمُحَرَّكَ لَا  
يَدُورُ، وَقَدْ نَسِيتُ إِحْضَارَ صُنْدُوقِ  
الْعُدَّةِ».









عَرَضَ سَامِرٌ إِحْضَارَ بَعْضِ الْعُدَّةِ، وَسَأَلَ  
الرَّجُلَ عَنْ أَحْتِيَاجَاتِهِ.  
فَقَالَ الرَّجُلُ: «هَلْ يُمَكِّنُكَ إِحْضَارُ مِفْتَاحِ  
رَبْطٍ، وَمِفْكَ بَرَاغِيٍّ، وَكَلْبَ بَطَارِيَّةٍ؟»  
أَسْرَعَ سَامِرٌ إِلَى الْمَنْزِلِ وَأَخَذَ يَبْحَثُ عَنْ  
الْمَطْلُوبِ فِي صُنْدُوقِ عُدَّةِ أَبِيهِ. وَجَدَ  
الْمِفْكَ بِسُهُولَةٍ، أَمَّا مِفْتَاحُ الرَّبْطِ فَلَمْ يَكُنْ  
وَاثِقًا مِنَ الْقِيَاسِ الْمَطْلُوبِ، فَانْتَقَى  
مَجْمُوعَةً مِنْ مِفْتَاحِ الرَّبْطِ كَيْ يَخْتَارَ  
«جَامِعُ الْأَحْلَامِ» مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ مِنْهَا.









عِنْدَمَا عَادَ سَامِرٌ إِلَى الشَّاحِنَةِ، كَانَ الْكَلْبُ  
الْأَسْعَثُ يُطَارِدُ بِنَشَاطٍ ثَلَاثَةَ أَرَانِبَ.  
قَالَ سَامِرٌ مُنْذَهَشًا: «يَا.. رَأَيْتُ هَذَا الْكَلْبَ  
فِي أَحْلَامِي!»

رَدَّ جَامِعُ الْأَحْلَامِ وَهُوَ يَنْظُرُ حَوْلَهُ قَلِقًا: «إِنَّ  
الْأَحْلَامَ فِي كُلِّ مَكَانٍ». ثُمَّ تَأَوَّهَ قَائِلًا: «يَجِبُ  
إِتِمَامُ جَمْعِ هَذِهِ الْأَحْلَامِ مِنَ الشُّوَارِعِ،  
فَقَرِيبًا سَتُشْرِقُ الشَّمْسُ، وَهَذَا الْوَضْعُ خَطِرٌ».  
إِخْتَارَ الرَّجُلُ مِفْتَاحَ رَبْطٍ مِنْ تِلْكَ الْمَجْمُوعَةِ  
الَّتِي أَحْضَرَهَا  
سَامِرٌ.

أَمَلَ سَامِرٌ  
أَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ  
مُدْرِكًا لِمَا يَفْعَلُهُ، إِذْ بَدَأَ  
لَهُ أَنَّهُ اخْتَارَ مِفْتَاحَ رَبْطٍ صَغِيرٍ لِمِثْلِ هَذِهِ  
الشَّاحِنَةِ الْكَبِيرَةِ.











قال سامرٌ لجامعِ الأحلام: «هل أستطيعُ  
مُسَاعَدَتَكَ في إِصْلَاحِ الشَّاحِنَةِ؟ لَقَدْ  
سَاعَدْتُ وَالِدَتِي مَرَّةً في إِصْلَاحِ الْمِكْنَسَةِ  
الْكَهْرَبَائِيَّةِ عِنْدَمَا امْتَلَأَتْ بِبَعْضِ الْأَلْعَابِ».   
ضَحِكَ جَامِعُ الْأَحْلَامِ ضِحْكَةً خَافِتَةً  
وَقَالَ: «هُنَاكَ فَارِقٌ كَبِيرٌ بَيْنَ مُحَرِّكِي  
الشَّاحِنَةِ وَالْمِكْنَسَةِ، لَكِنَّكَ رَبَّمَا تَسْتَطِيعُ  
الْقِيَامَ بِمُهْمَةٍ أُخْرَى خَاصَّةٍ مِنْ أَجْلِي».   
فَسَأَلَ سَامِرٌ: «وَمَا هِيَ؟»

قال الرَّجُلُ: رَبَّمَا يُمَكِّنُكَ تَحْمِيلُ الْأَحْلَامِ  
فِي الشَّاحِنَةِ. لَكِنَّ بَعْضَ الْأَحْلَامِ مِثْلُ  
الْكِلَابِ، قَدْ يَكُونُ الْإِمْسَاكُ بِهِ صَعْبًا.  
ثُمَّ غَمَزَ بَعَيْنَهُ وَتَابَعَ قَائِلًا: «تُرَى هَلْ  
يُمَكِّنُكَ أَنْ تَقُومَ بِهَذِهِ الْمُهْمَةِ  
الْخَاصَّةِ؟»

أَجَابَ سَامِرٌ بِفَخْرٍ: «نَعَمْ، يُمَكِّنُنِي  
الْقِيَامُ بِهَذِهِ الْمُهْمَةِ».



إِنْسَلَ سَامِرٌ إِلَى دَاخِلِ  
الْمَنْزِلِ، وَأَخَذَ يَنْتَقِي بِعِنَايَةٍ  
جَمِيعَ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ لِلْإِمْسَاكِ  
بِالْأَحْلَامِ. وَعِنْدَمَا عَادَ إِلَى حَيْثُ  
الشَّاحِنَةُ كَانَتْ الشَّمْسُ قَدْ بَدَأَتْ  
تُشْرِقُ. كَانَ عَلَيْهِ أَنْ يَتَحَرَّكَ بِسُرْعَةٍ.  
اسْتَعْمَلَ سَامِرٌ الْجَزَرَ وَالْحِبَالَ لِلْإِمْسَاكِ  
بِالْحَمِيرِ الْوَحْشِيَّةِ، وَسُرْعَانَ مَا  
اِقْتَادَهَا إِلَى الشَّاحِنَةِ. أَمَّا  
الْبَبْغَاوَاتِ فَقَدْ جَلَبَهَا  
الصَّفِيرُ الْعَالِي.

قَالَ سَامِرٌ فِي نَفْسِهِ: «إِنَّهَا  
مُهْمَّةٌ سَهْلَةٌ،  
سَأُبْحَثُ الْآنَ  
عَنِ الْكَلْبِ  
الْأَشْعَثِ».







سَمِعَ سَامِرٌ نُبَاحاً يَنْبَعِثُ مِنَ الْبَاحَةِ الْمُجَاوِرَةِ،  
فَانْطَلَقَ يَتَحَقَّقُ مِنَ الْأَمْرِ.

كَانَ الْكَلْبُ يُهَاجِمُ حَلَقَاتٍ مِنَ الدُّخَانِ يَنْفُثُهَا تَتَيْنٌ  
تُغَطِّي جَسَدَهُ حَرَاشِفٌ كَثِيرَةٌ. وَفَجْأَةً ظَهَرَ فَارِسٌ  
يَتَجَوَّلُ فِي الْبَاحَةِ، وَحِينَ رَأَى التَّتِينَ  
اسْتَلَّ سَيْفَهُ وَوَقَفَ مُتَأَهِّبًا.

إِنْدَفَعَ الْكَلْبُ بَعِيدًا، فَصَاحَ سَامِرٌ:  
«عُدْ إِلَى هُنَا، لَكِنَّ الْكَلْبَ تَابَعَ  
انْطِلَاقَهُ».

عِنْدَمَا لَوَّحَ الْفَارِسُ بِسَيْفِهِ شَحَبَ لَوْنُ التَّتِينَ وَأَصْبَحَ  
بَشِعًا مُرْعِبًا. وَلِحُسْنِ الْحِظِّ هَرَوَلَ فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ  
حِصَانٌ ضَخْمٌ مِنْ بَيْنِ الزُّهُورِ، فَفَرِحَ الْفَارِسُ وَأَغْمَدَ  
سَيْفَهُ، ثُمَّ أَحَاطَتْ يَدَاهُ بِعُنُقِ الْحِصَانِ.  
هَمَسَ سَامِرٌ: «واووو... لَقَدْ كَانَ الْخَطَرُ قَرِيبًا  
جِدًّا».







اِكْتَضَّتِ الْبَاحَةُ بِالْأَحْلَامِ.

قَادَ سَامِرٌ الْأَحْلَامَ نَحْوَ الشَّاحِنَةِ وَهُوَ يُنَادِي:

« اِتَّبِعْنِي .. اِتَّبِعْنِي », فَدَخَلَتْ

الْأَحْلَامُ الْوَاحِدَةُ تَلُوَ الْأُخْرَى الشَّاحِنَةَ.

شَعَرَ سَامِرٌ بِالْإِرْتِيَاحِ، لَكِنَّ الْكَلْبَ كَانَ مَا

زَالَ مُحْتَفِيًا.

جَابَ سَامِرٌ الشَّارِعَ مَرَّةً أُخْرَى، فَسَمِعَ نُبَاحَ

الْكَلْبِ يَأْتِي مِنْ مَكَانٍ بَيْنَ الشُّجَيْرَاتِ.

نَادَاهُ وَهُوَ يُبْعِدُ الْأَغْصَانِ بَحْثًا عَنْهُ، لَكِنَّ

دُونَ جَدْوَى... لَقَدْ اخْتَفَى الْكَلْبُ.









لَامَسَتْ أَشِعَّةُ الشَّمْسِ رُؤُوسَ  
الْأَشْجَارِ، فَفَرَّ سَامِرُ الْعَوْدَةَ لِيَسْتَشِيرَ  
جَامِعَ الْأَحْلَامِ.

سَأَلَ سَامِرٌ: «هَلْ تَمَّ إِصْلَاحُ الشَّاحِنَةِ؟  
إِنَّ الْوَقْتَ يُدَاهِمُنَا».

أَجَابَ جَامِعُ الْأَحْلَامِ: «نَعَمْ لَمْ يَبْقَ  
لَدَيْنَا مَتَّسِعٌ مِنَ الْوَقْتِ، لَكِنِّي لَمْ أَجِدِ  
الْعُطْلَ بَعْدُ». ثُمَّ اخْتَارَ مِفْتَاحَ رَبْطٍ  
آخَرَ.

قَالَ سَامِرٌ لِلرَّجُلِ: «هَلْ تَعْلَمُ أَنَّنِي  
حَلِمْتُ ذَاتَ مَرَّةٍ عَنْ وَحِيدِ الْقَرْنِ؟»  
فَأَجَابَ جَامِعُ الْأَحْلَامِ: «إِنَّنِي أَذْكُرُ  
ذَلِكَ، فَقَدْ كَانَ حَيَوَانًا ضَخْمًا ثَقِيلًا،  
خَشِيتُ أَنْ يُحَطِّمَ الشَّاحِنَةَ. أُرِيدُ  
وَعْدًا مِنْكَ أَنْ لَا أَحْلَامَ فِيهَا  
وَحِيدُ الْقَرْنِ مِنَ الْآنِ فَصَاعِدًا».  
إِبْتَسَمَ سَامِرٌ وَقَالَ: «رُبَّمَا».

وَفِيمَا كَانَ «جَامِعُ الْأَحْلَامِ»  
يُجَرِّبُ مِفْتَاحَ رَبْطٍ تِلْوِ آخَرَ،  
كَانَ سَامِرٌ يَبْحَثُ عَنِ الْكَلْبِ.  
فَتَشَرَ حَوْلَ الْمَنَازِلِ وَفِي  
الْحَدَائِقِ وَتَحْتَ السَّيَّارَاتِ.  
فَلَمَحَ الْكَلْبَ وَرَاءَ الْأَشْجَارِ،  
وَرَكَضَ وَرَاءَهُ. لَكِنَّ الْكَلْبَ  
قَفَزَ بَعِيداً وَاخْتَفَى، وَلَمْ يَجِدْ  
سَامِرٌ أَثَرًا لِلْكَلْبِ.

قَالَ سَامِرٌ فِي نَفْسِهِ: «رُبَّمَا  
أَحَبَّ الْكَلْبُ هَذَا الشَّارِعَ وَهُوَ  
لَا يُرِيدُ مُغَادَرَتَهُ».

إِنْعَكَسَتْ أَشِعَّةُ الشَّمْسِ عَلَى  
نَوَافِذِ الْبُيُوتِ، فَانْطَلَقَ سَامِرٌ  
لِيُعْلِمَ جَامِعَ الْأَحْلَامِ أَنَّ وَاحِداً  
مِنْهَا لَا يَزَالُ طَلِيقاً.









عِنْدَمَا ظَهَرَ سَامِرٌ صَاحَ جَامِعُ  
الْأَحْلَامِ مُحَذِّراً: «ابْتَعدْ فَإِنِّي  
سَأُحَاوِلُ تَشْغِيلَ مُحَرِّكِ الشَّاحِنَةِ».  
ابْتَعدَ سَامِرٌ عَنِ الطَّرِيقِ، وَطَالَ  
انْتِظَارُهُ.

صَهَلَ حِصَانُ الْفَارِسِ، ثُمَّ اشْتَغَلَ  
مُحَرِّكُ الشَّاحِنَةِ مُحْدِثاً هَدِيراً صَاخِباً.  
حَصَلَ هَذَا فِي الْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ، فَقَدْ  
بَدَأَتْ أَشِعَّةُ الشَّمْسِ تَغْمُرُ الشَّوَارِعَ.  
صَاحَ جَامِعُ الْأَحْلَامِ: «حَمْدًا لِلَّهِ»، وَالتَفَتَ  
إِلَى سَامِرٍ قَائِلاً: «أَشْكُرُ لَكَ مُسَاعَدَتَكَ،  
فَلَوْلَاكَ لَمَا اسْتَطَعْتُ أَنْ أَنْجِزَ عَمَلِي».  
رَدَّ سَامِرٌ قَائِلاً: «لَكِنِّي لَمْ أُسْتَطِعْ إِيجَادَ  
الْكَلْبِ».

أَطْلَقَ جَامِعُ الْأَحْلَامِ صَفْرَةً حَادَّةً، قَفَزَ  
بَعْدَهَا الْكَلْبُ الْأَشْعَثُ مِنْ بَيْنِ الشُّجَيْرَاتِ.  
هَزَّ الْكَلْبُ ذَيْلَهُ، وَقَفَزَ عَلَى قَائِمَتَيْهِ  
الْخَلْفِيَّتَيْنِ فِي الْهَوَاءِ.







قال جامعُ الأحلام: «أَعْتَقِدُ  
أَنَّكَ تَمِيلُ إِلَى هَذَا الْكَلْبِ».  
فَقَالَ سَامِرٌ: «أَجَلٌ، أَتَوَقُّ إِلَى  
الْحُصُولِ عَلَيْهِ».

رَدَّ جَامِعُ الْأَحْلَامِ: «إِذَنْ هُوَ  
لَكَ، وَفِي هَذَا مَرَحٌ يَفُوقُ  
إِصْلَاحَ الْمَكَانِسِ الْكَهْرَبَائِيَّةِ».  
صَاحَ سَامِرٌ وَهُوَ يَكَادُ يَطِيرُ مِنَ  
الْفَرَحِ وَلَا يُصَدِّقُ مَا يَجْرِي:  
«شُكْرًا، شُكْرًا».

أَدَارَ جَامِعُ الْأَحْلَامِ مُحَرِّكَ  
الشَّاحِنَةِ، وَقَالَ وَهُوَ يَنْطَلِقُ:  
«لَا تَنْسَ إِتِّفَاقَنَا، لَا أَحْلَامَ فِيهَا  
وَحِيدُ الْقَرْنِ».

رَدَّ سَامِرٌ بِبَهْجَةٍ: «أَجَلٌ، لَقَدْ  
اتَّفَقْنَا». وَابْتَعَدَتِ الشَّاحِنَةُ.







إِنَّ حُلُمَ سَامِرٍ أَصْبَحَ حَقِيقَةً. أَمْسَكَ سَامِرُ الْكَلْبَ مِنْ  
الطُّوقِ وَانْطَلَقَ فِي الْمَمَرِّ.

قَالَ سَامِرٌ وَالْفَرَحَةُ تَغْمُرُهُ: «هَيَّا نَذْهَبُ إِلَى وَالِدِي  
وَوَالِدَتِي، وَحِينَ يَرِيَانِكَ سَوْفَ يَظُنَّانِ أَنَّهُمَا لَا يَزَالَانِ  
يَحْلُمَانِ!»





### كيف تختار من (نادي القراء)

المستوى الأول الحضانة - الأول الابتدائي العمر ٣ - ٦ سنوات

المستوى الثاني الروضة - الثاني الابتدائي العمر ٥ - ٧ سنوات

المستوى الثالث الأول والثاني الابتدائي العمر ٦ - ٨ سنوات

المستوى الرابع الثاني والثالث الابتدائي العمر ٧ - ٩ سنوات

## تحية إلى الأهل..

صُممت كتب نادي القراء

- لكي يقرأها الأهل للأولاد
- لكي يقرأها الأولاد للأهل
- لكي يقرأها الأولاد لأنفسهم

— هدفنا أن يصبح أولادكم قراءً ممتازين

القِصصُ المثيرة للاهتمام تجعلُ من القراءة متعةً وتسليّةً. لقد تمّ انتقاءُ القواعدِ اللغوية والجمل المناسبة للأطفال بحسب أعمارهم ومراحلهم الدراسيّة. علاوة على ذلك تجدون إرشاداتٍ ونصائحٍ من أخصائيّين في التعليم حول كيفية القراءة مع أولادكم وكيفية الاستماع إلى قراءتهم. لا تنسوا أنكم أول وأهم معلّم في حياة أولادكم!

ISBN 9953-9-6953-1 3 كتب للكمّال



9 789953 969534 4